ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 4177/87 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 21ης Δεκεμβρίου 1987

για το άνοιγμα, την κατανομή και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για ορισμένα κρασιά ονομασίας προελεύσεως που υπάγονται στους κωδικούς ex 2204 21 25, ex 2204 21 29, ex 2204 21 35 και ex 2204 21 39 της συνδυασμένης ονοματολογίας, καταγωγής Αλγερίας (1988)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 20 της συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας [1], όπως τροποποιήθηκε από το πρόσθετο πρωτόκολλο συνεπεία της προσχώρησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας στην Κοινότητα [2], προβλέπει ότι ορισμένα κρασιά ονομασίας προελεύσεως που υπάγονται στους κωδικούς ex 2204 21 25, ex 2204 21 29, ex 2204 21 35 και ex 2204 21 39 της συνδυασμένης ονοματολογίας, καταγωγής Αλγερίας, απαλλάσσονται των δασμών κατά την εισαγωγή τους στην Κοινότητα, μέσα στα όρια κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης ύψους 200 000 εκατολίτρων· ότι τα κρασιά πρέπει να παρουσιάζονται σε δοχεία με περιεχόμενο μέχρι δύο λίτρα· ότι τα κρασιά αυτά πρέπει να συνοδεύονται από ένα πιστοποιητικό ονομασίας προέλευσης σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος Δ της συμφωνίας είτε, κατά παρέκκλιση, από ένα παραστατικό VI 1 ή από ένα απόσπασμα VI 2 σχολιασμένο σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3590/85 [3]·

ότι, εντούτοις, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2573/87 του Συμβουλίου της 11ης Αυγούστου 1987 για τον καθορισμό του καθεστώτος που εφαρμόζεται στις συναλλαγές της Ισπανίας και της Πορτογαλίας με την Αλγερία, την Αίγυπτο, την Ιορδανία, τη Λιβύη, την Τυνησία και την Τουρκία [4] προβλέπει ότι η Πορτογαλική Δημοκρατία αναβάλει, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1990, την εφαρμογή του προτιμησιακού καθεστώτος για τα εν λόγω προϊόντα· ότι, κατά συνέπεια, ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται στην Πορτογαλία· ότι πρέπει ν' ανοιχθεί η εν λόγω κοινοτική δασμολογική ποσόστωση για το 1988·

ότι, για τους εν λόγω οίνους, πρέπει να τηρείται η τιμή αναγωγής «ελεύθερο στα σύνορα»· ότι, για να μπορέσουν να επωφεληθούν από τη δασμολογική ποσόστωση τα κρασιά αυτά, πρέπει να τηρείται το άρθρο 54 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3992/87 [6]·

ότι, από την 1η Ιανουαρίου 1988, η ονοματολογία που χρησιμοποιείται από το κοινό δασμολόγιο θα αντικατασταθεί από τη συνδυασμένη ονοματολογία η οποία βασίζεται στη διεθνή σύμβαση για το εναρμονισμένο σύστημα περιγραφής και κωδικοποίησης των εμπορευμάτων· ότι ο παρών κανονισμός πρέπει να λάβει υπόψη το γεγονός αυτό, προβλέποντας τους κωδικούς της συνδυασμένης ονοματολογίας, όπως επίσης ενδεχομένως, τους κωδικούς Taric στους οποίους υπάγονται τα εν λόγω προϊόντα·

ότι πρέπει να εξασφαλισθεί, ιδίως, η ισότιμη και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγέων της Κοινότητας στην εν λόγω ποσόστωση, καθώς και η αδιάκοπη εφαρμογή των ποσοστών που προβλέπονται για την εν λόγω ποσόστωση, σε όλες τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, σε κάθε κράτος μέλος, μέχρις εξαντλήσεως της ποσοστώσεως· ότι ένα σύστημα χρησιμοποιήσης της κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως, βασισμένο σε κατανομή μεταξύ των κρατών μελών, φαίνεται σύμφωνο με την κοινοτική φύση της εν λόγω ποσοστώσεως όσον αφορά τις αρχές που αναφέρονται ανωτέρω· ότι, για να αντιπροσωπεύει όσο το δυνατόν καλύτερα την πραγματική εξέλιξη της αγοράς των εν λόγω προϊόντων, η κατανομή αυτή θα πρέπει να γίνει ανάλογα με τις ανάγκες των κρατών μελών, οι οποίες θα υπολογίζονται, αφενός, βάσει των στατιστικών στοιχείων των σχετικών με τις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων, προελεύσεως Αλγερίας, κατά τη διάρκεια μιας αντιπροσωπευτικής περιόδου αναφοράς και, αφετέρου, βάσει των οικονομικών προβλέψεων για την υπό μελέτη περίοδο ποσοστώσεως·

ότι, εντούτοις, δεδομένου ότι στη συγκεκριμένη περίπτωση δεν υφίστανται στατιστικά στοιχεία (κοινοτικά ή των κρατών μελών) για κάθε ποιότητα των εν λόγω κρασιών, δεν είναι δυνατόν να γίνει καμία σίγουρη πρόβλεψη σχετικά με τις εισαγωγές· ότι, υπό αυτές τις συνθήκες, κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί μια κατανομή των ποσοτήτων της ποσοστώσεως υπό τη μορφή αρχικών μεριδίων, λαμβανομένων υπόψη των δυνατοτήτων απορροφήσεως των εν λόγω κρασιών από τις αγορές των διαφόρων κρατών μελών·

ότι, για να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων στα διάφορα κράτη μέλη, πρέπει να διαιρεθεί η ποσότητα της ποσοστώσεως σε δύο τμήματα, από τα οποία το πρώτο θα κατανεμηθεί μεταξύ των κρατών μελών και το δεύτερο θα αποτελέσει απόθεμα που θα προορίζεται για την κάλυψη, μεταγενέστερα, των αναγκών των κρατών μελών σε περίπτωση εξάντλησης του αρχικού μεριδίου τους· ότι, για να εξασφαλισθούν, κατά κάποιο τρόπο, οι εισαγωγείς κάθε κράτους μέλους, ενδείκνυται να καθορισθεί το πρώτο τμήμα της κοινοτικής ποσοστώσεως σε επίπεδο που, εν προκειμένω, θα ήταν δυνατόν να φθάσει το 40 % της ποσότητας της ποσοστώσεως·

ότι τα αρχικά μερίδια των κρατών μελών είναι δυνατόν να εξαντληθούν περισσότερο ή λιγότερο γρήγορα· ότι, για να ληφθεί υπόψη το γεγονός αυτό και για να αποφευχθεί κάθε διακοπή, κάθε κράτος μέλος, που έχει χρησιμοποιήσει

(1) ΕΕ αριθ. L 263 της 27. 9. 1978, σ. 2.
(2) ΕΕ αριθ. L 297 της 21. 10. 1987, σ. 2.
(3) ΕΕ αριθ. L 343 της 20. 12. 1985, σ. 20.
(4) ΕΕ αριθ. L 250 της 1. 9. 1987, σ. 1.
(5) ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1.
(6) ΕΕ αριθ. L 377 της 31. 12. 1987, σ. 20.

σχεδόν εξ ολοκλήρου το ένα από τα αρχικά μερίδιά του, πρέπει να προβαίνει σε ανάληψη ενός συμπληρωματικού μεριδίου από το απόθεμα· ότι αυτή η ανάληψη πρέπει να γίνεται από κάθε κράτος μέλος, όταν καθένα από τα συμπληρωματικά μερίδιά του έχει σχεδόν τελείως χρησιμοποιηθεί, και όσες φορές το επιτρέπει να απόθεμα· ότι τα αρχικά και τα συμπληρωματικά μερίδια πρέπει να ισχύουν μέχρι το τέλος της περιόδου ποσόστωσης· ότι αυτός ο τρόπος διαχείρισης απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, η οποία πρέπει να έχει ιδίως τη δυνατότητα να παρακολουθεί την κατάσταση εξαντλήσεως της ποσότητας της ποσόστωσης και να ενημερώνει σχετικά τα κράτη μέλη·

ότι, αν σε ορισμένη ημερομηνία της ποσοστωτικής περιόδου υπάρχει σε κάποιο κράτος μέλος σημαντικό υπόλοιπο ενός αρχικού μεριδίου, θα πρέπει αυτό το κράτος μέλος να επιστρέφει σημαντικό ποσοστό από το υπόλοιπο αυτό στο απόθεμα, ώστε να αποφεύγεται η μη χρησιμοποίηση μέρους της κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης σε ένα κράτος μέλος, ενώ αυτό θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί σε άλλα·

ότι, επειδή το Βασίλειο του Βελγίου, το Βασίλειο των Κάτων Χωρών και το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου έχουν συνενωθεί και αντιπροσωπεύονται από την οικονομική ένωση της Μπενελούξ, κάθε πράξη σχετικά με τη διαχείριση των μεριδίων, που χορηγούνται στην εν λόγω οικονομική ένωση, μπορεί να πραγματοποιείται από ένα από τα μέλη της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Από την 1η Ιανουαρίου μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1988, οι δασμοί που εφαρμόζονται στην Κοινότητα, εκτός της Πορτογαλίας, για τα προϊόντα που περιγράφονται κατωτέρω, αναστέλλονται στο επίπεδο και μέσα στα όρια κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης που αναφέρονται γι' αυτά:

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Ύψος ποσόστωσης (σε εκατόλιτρα)	Ποσοστωτικός δασμός (%)
09.1000	ex 2204 21 25 ex 2204 21 29 ex 2204 21 35 ex 2204 21 39	Κρασιά από νωπά σταφύλια, στα οποία περιλαμβάνονται και τα εμπλουτισμένα με αλκόολη κρασιά. Μούστος σταφυλιών άλλος από εκείνον της κλάσης 2009: – Λευκά κρασιά – Άλλα – Λευκά κρασιά – Άλλα: – – Κρασιά ονομασίας προελεύσεως που φέρουν τις ακόλουθες ονομασίες: Ain Bessem-Bouira, Médéa, Coteaux du Zaccar, Dahra, Coteaux de Mascara, Monts du Tessalah, Coteaux des Tlemcen, που έχουν αποκτημένο αλκοολικό τίτλο 15 % vol ή λιγότερο και παρουσιάζονται σε δοχεία που περιέχουν δύο λίτρα ή λιγότερο, καταγωγής Αλγερίας	200 000	Ατελώς

Μέσα στα όρια αυτής της δασμολογικής ποσόστωσης, το Βασίλειο της Ισπανίας εφαρμόζει δασμούς που υπολογίζονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2573/87.

2. Τα εν λόγω κρασιά υπόκεινται στην τήρηση της τιμής αναγωγής «ελεύθερο στα σύνορα».

Για να μπορέσουν να επωφεληθούν τα κρασιά αυτά από τη δασμολογική ποσόστωση, πρέπει να τηρείται το άρθρο 54 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87.

3. Κατά την εισαγωγή, καθένα από τα κρασιά αυτά πρέπει να συνοδεύεται από πιστοποιητικό ονομασίας προελεύσεως εκδοθέν από την αρμόδια αλγερινή αρχή, σύμφωνα με το προσαρτημένο στον παρόντα κανονισμό υπόδειγμα, είτε, κατά παρέκκλιση, από ένα παραστατικό VI 1 ή από ένα απόσπασμα VI 2 σχολιασμένο σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3590/85.

Άρθρο 2

1. Η δασμολογική ποσόστωση που αναφέρεται στο άρθρο 1 διαιρείται σε δύο τμήματα.

2. Ένα πρώτο τμήμα της ποσόστωσης κατανέμεται μεταξύ των κρατών μελών· τα μερίδια τα οποία, υπό την επιφύλαξη του άρθρου 5, ισχύουν μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1988, ανέρχονται στις κατωτέρω ποσότητες:

	(σε εκατόλιτρα)
Μπενελούξ	12 800
Δανία	7 760
Γερμανία	16 560
Ελλάδα	320
Ισπανία	880
Γαλλία	16 000
Ιρλανδία	5 280
Ιταλία	7 600
Ηνωμένο Βασίλειο	12 800.

3. Το δεύτερο τμήμα της ποσοστώσεως, το οποίο ανέρχεται σε 120 000 εκατόλιτρα, αποτελεί το απόθεμα.

Άρθρο 3

1. Αν το αρχικό μερίδιο κράτους μέλους, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2, ή αυτό το ίδιο μερίδιο μειωμένο κατά το τμήμα που επιστρέφεται στο αντίστοιχο απόθεμα, στην περίπτωση που έχει εφαρμοσθεί το άρθρο 5, έχει χρησιμοποιηθεί κατά 90 % ή περισσότερο, αυτό το κράτος μέλος προβαίνει αμελλητί στην ανάληψη, κατόπιν κοινοποιήσεως στην Επιτροπή και κατά το μέτρο που η ποσότητα του αποθέματος το επιτρέπει, ενός δεύτερου μεριδίου ίσου προς το 15 % του αρχικού του μεριδίου, ενδεχομένως στρογγυλευμένου στην ανώτερη μονάδα.

2. Αν, μετά την εξάντληση του αρχικού μεριδίου, το δεύτερο μερίδιο, του οποίου έγινε ανάληψη από κράτος μέλος, έχει χρησιμοποιηθεί κατά ποσοστό 90 % η περισσότερο, το κράτος μέλος αυτό προβαίνει αμελλητί και σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 1 στην ανάληψη ενός τρίτου μεριδίου ίσου προς το 7,5 % του αρχικού μεριδίου του, ενδεχομένως στρογγυλευμένου στην ανώτερη μονάδα.

3. Αν, μετά την εξάντληση του δεύτερου μεριδίου του, το τρίτο μερίδιο, του οποίου έγινε ανάληψη από κράτος μέλος, έχει χρησιμοποιηθεί κατά ποσοστό 90 % η περισσότερο, αυτό το κράτος μέλος προβαίνει σε ανάληψη, σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 1, ενός τέταρτου μεριδίου ίσου προς το τρίτο.

Η διαδικασία αυτή εφαρμόζεται μέχρις εξαντλήσεως του αποθέματος.

4. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1, 2 και 3, τα κράτη μέλη μπορούν να προβαίνουν σε ανάληψη μεριδίων μικρότερων από εκείνα που ορίζονται στις παραγράφους αυτές, αν έχουν λόγους να πιστεύουν ότι υπάρχει κίνδυνος να μην εξαντληθούν αυτά τα μερίδια, Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τους λόγους που τα οδήγησαν στην εφαρμογή της παρούσας παραγράφου.

Άρθρο 4

Τα συμπληρωματικά μερίδια, των οποίων γίνεται ανάληψη κατ' εφαρμογή του άρθρου 3, ισχύουν μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1988.

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη επιστρέφουν στο απόθεμα, το αργότερο την 1η Οκτωβρίου 1988, το τμήμα του αρχικού μεριδίου τους που δεν χρησιμοποιήθηκε και το οποίο, στις 15 Σεπτεμβρίου 1988, υπερβαίνει το 20 % της αρχικής ποσότητας. Δύνανται να επιστρέψουν μια σημαντικότερη ποσότητα, αν έχουν λόγους να πιστεύουν ότι υπάρχει κίνδυνος να μη χρησιμοποιηθεί αυτή η ποσότητα.

Κάθε κράτος μέλος ανακοινώνει στην Επιτροπή, το αργότερο την 1η Οκτωβρίου 1988, το σύνολο των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων οι οποίες πραγματοποιήθηκαν μέχρι τις 15 Σεπτεμβρίου 1988 και που καταλογίσθηκαν στην κοινοτική ποσόστωση, καθώς και, ενδεχομένως, το τμήμα του αρχικού μεριδίου του το οποίο επιστρέφει στο απόθεμα.

Άρθρο 6

Η Επιτροπή τηρεί λογαριασμό των ποσοτήτων των μεριδίων που αναλαμβάνονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 2 και 3 και, μόλις λάβει τις κοινοποιήσεις, ενημερώνει καθένα από αυτά για την κατάσταση εξάντλησης του αποθέματος.

Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη, το αργότερο στις 5 Οκτωβρίου 1988, για την ποσότητα του αποθέματος μετά τις επιστροφές που έχουν πραγματοποιηθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 5.

Η Επιτροπή φροντίζει ώστε η ανάληψη ποσότητας που εξαντλεί το απόθεμα να μην υπερβαίνει τα όρια του διαθέσιμου υπολοίπου και, προς τούτο, ανακοινώνει την ποσότητα του υπολοίπου αυτού στο κράτος μέλος που προβαίνει στην τελευταία αυτή ανάληψη.

Άρθρο 7

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις διατάξεις που κρίνουν χρήσιμες, ώστε το άνοιγμα των συμπληρωματικών μεριδίων των οποίων έγινε ανάληψη κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 να επιτρέπει τον χωρίς διακοπή καταλογισμό στο συνολικό τους μερίδιο της κοινοτικής ποσοστώσεως.

2. Κάθε κράτος μέλος εξασφαλίζει στους εισαγωγείς των εν λόγω προϊόντων την ελεύθερη πρόσβαση στα μερίδια που έχουν χορηγηθεί σ'αυτό.

3. Τα κράτη μέλη προβαίνουν σε καταλογισμό των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων στα μερίδιά τους με το ρυθμό που τα προϊόντα αυτά προσκομίζονται στο τελωνείο υπό την κάλυψη διασαφήσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία.

4. Η κατάσταση εξάντλησης των μεριδίων των κρατών μελών διαπιστώνεται βάσει των εισαγωγών που καταλογίσθηκαν στην κοινοτική ποσόστωση σύμφωνα με τους όρους της παραγράφου 3.

Άρθρο 8

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή, κατόπιν αιτήσεώς της, για τις εισαγωγές που καταλογίσθηκαν πράγματι στα μερίδιά τους.

Άρθρο 9

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1988.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Δεκεμβρίου 1987.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

B. HAARDER

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

1. المصدر — Exporter — Exportateur :	2. الرقم — Number — Numéro :	00000
	3. (Name of authority guaranteeing the designation of origin — Nom de l'organisme garantissant la dénomination d'origine)	
4. المرسل اليه — Consignee — Destinataire :	5. شهادة التسمية الاصلية **CERTIFICATE OF DESIGNATION OF ORIGIN** **CERTIFICAT D'APPELLATION D'ORIGINE**	
6. وسيلة النقل — Means of transport — Moyen de transport :	7. (Designation of origin — Nom de la dénomination d'origine)	
8. مكان الافراغ — Place of unloading — Lieu de déchargement :		

9. الانواع والارقام ، عدد ونوع الطرود — Marks and numbers, number and kind of packages — Marques et numéros, nombre et nature des colis :	10. الوزن الخام Gross weight Poids brut	11. لمترات Litres Litres

12. لمترات (بالحروف) — Litres (in words) — Litres (en lettres) :

13. تأشيرة الهيئة المرسلة — Certificate of the issuing authority — Visa de l'organisme émetteur :

14. تأشيرة الجمارك — Customs stamp — Visa de la douane :

(See the translation under No 15 — Voir traduction au n° 15)

15. We hereby certify that the wine described in this certificate is wine produced within the wine district of ..... and is considered by Algerian legislation as entitled to the designation of origin ' .....'.
The alcohol added to this wine is alcohol of vinous origin.

Nous certifions que le vin décrit dans ce certificat a été produit dans la zone de ..... et est reconnu, suivant la loi algérienne, comme ayant droit à la dénomination d'origine « ..... ».
L'alcool ajouté à ce vin est de l'alcool d'origine vinique.

16. (1)

يحتفظ بهذه الخانة لبيانات اخرى من الدولة المصدرة

(1) Space reserved for additional details given in the exporting country.
(1) Case réservée pour d'autres indications du pays exportateur.